

SIFA ニュース



NO. 82

2014 年度 夏号

(公財) 鈴鹿国際交流協会

国際理解料理講座 スペイン料理

美味しいスペイン料理を堪能した後は、講師のハビエルさんが、簡単なスペイン語を教えてください、スクリーンで写真を見せながら興味深いお話をしてくれます。

スペインの代表的なお料理を学びながら、スペインの文化に親しみましょう！

と き: 9月20日(土) 10:00~14:00

と ころ: 鈴鹿市文化会館 調理室

講 師: ハビエル・ナバロ・フェランドさん

(バレンシア州出身)

料 理: ガスパッチョ・トルティージャ・魚介のパエリア・カボチャのブニュエロス

定 員: 32名(先着順・賛助会員優先)

参加費: 賛助会員 1,000円、一般 1,500円

申込み: 9月5日(金)までに、はがき・FAX・E-mailにて、郵便番号・住所・氏名・電話番号をご記入の上協会まで(受講案内は9月8日より順次発送予定)



内 容

おしらせ

○スペイン料理講座

○地域共生から世界平和を考える集い

○夏の鈴鹿川体験

○国際交流等を実施する団体へ助成します

○日本語スピーチコンテスト in 鈴国大

報告

○ル・マンの友好の翼

○わいわい春まつり

○日本語ボランティア

養成講座

○スリランカ大学生を受け入れて

地域共生から世界平和を考える集い

外務省の第三国定住事業に関連し、鈴鹿市は去年、ル・マン市(フランス)、ユースダール市(スウェーデン)と「地域共生と世界平和に関する日仏瑞三都市共同宣言」を締結しました。この宣言や鈴鹿市の多文化共生の現状を学び、国際感覚を磨いてみませんか。

と き: 11月1日(土) 13:30~

と ころ: 鈴鹿市文化会館 けやきホール(講演会等)

主 催: 鈴鹿市

参加費: 無料

〈スケジュール〉

13:30~14:00	開 会 式	市長挨拶、テーマソング発表等
14:00~15:00	記念講演	「国際感覚をそなえた人づくり(仮)」 元在仏日本国大使館 公使参事官 森川 徹氏
15:15~16:00	演 劇	劇団さつき
16:00~	フィナーレ	共生と平和の歌

問合せ先: 鈴鹿市 市民対話課外国人交流室 [TEL:059-382-9058](tel:059-382-9058) ✉ simintaiwa@city.suzuka.lg.jp

夏の鈴鹿川体験

川歩きや、いかだ体験などが楽しめるこのイベントに SIFA も参加します。

お友達や家族と一緒に遊びに来てください。

と き: 8 月 10 日(日) 10:00~15:00

と ころ: 鈴鹿川河川緑地(定五郎橋西)

駐車場やトイレもあります。



<内容>

- ・川歩き体験 10:30~、12:00~、13:30~ 事前申込優先
- ・いかだ流し体験 当日参加 OK
- ・エコ工作、学ぶ体験 [川の生き物水槽展示、ストーンペインティング、間伐材ウエルカメボードづくり、コンポスト堆肥プレゼント(先着 200 名)、他]
- ・バルーン搭乗体験 7:00~9:00 中学生以上 1,000 円、小学生 500 円

※暑さ対策のため、帽子、タオル、飲物を持ってきてください。

国際交流等を実施する団体へ助成します

協会賛助会員等が国際交流・国際親善・多文化共生等を目的とする活動に、1 団体 10 万円を上限に支援します。賛助会員にはいつでも加入できます。

対 象: 団体・企業賛助会員、個人の賛助会員 5 名以上で構成する団体、協会にボランティア登録している人 5 名以上で構成する団体。

募 集 数: 5 団体以内

対象となる事業: 平成 26 年度内に実施予定の国際交流・国際親善・多文化共生等を目的とする事業で、参加の機会が市民に開かれていること。詳細は、事業支援補助金交付要綱に基づきます。

申 込 み: 8 月 29 日(金)までに事業計画書と収支予算書をお持ちの上、直接協会へ

日本語スピーチコンテスト in 鈴国大

外国人が日本への思いや、日本に住んで感じている事を日本語で発表します。私たちが気づかない事や、日本に対する思いを聞け、とてもよい機会になります。お時間がありましたら、ぜひ聞きに行ってください。

と き: 10 月 26 日(日) 10:00~

と ころ: 鈴鹿国際大学 国際文化ホール

※同日に大学祭を開催しています。民族衣装の試着コーナーや、サークル活動の発表、留学生たちが自分たちの国の料理を販売等もありますので、併せてお楽しみください。

ル・マン友好の翼

昨年 9 月に実施したル・マン友好の翼のスライドが完成しました。

SIFA の Facebook ページに掲載していますのでご覧ください。

<https://www.facebook.com/sifa.suzuka>

国際交流フェスタ2014

わいわい春まつりを開催しました



4月20日(日) 鈴鹿ハンターにてわいわい春まつりを開催しました。

当日は、途中からあいにく雨になってしまいましたが、2,300名を超す方にご来場いただき、大盛況のうちに終えることができました。



国際屋台村には、10ヶ国、12の屋台が並び、様々な国の料理に舌鼓を打ちました。

民族衣装の試着体験コーナーでは、昨年より関係者の皆さまに海外旅行の際、民族衣装を購入していただいたり、写真撮影場所を新たに設けたりしたところ、たくさんの方に体験していただきました。



サブコートでは、市内で活動している国際交流団体のパネル展示を行いました。

屋外ステージでは、各国の歌や踊りの披露があり、たくさんの方に楽しんでいただきました。今年のフィナーレは、



7か国語でディズニーの「小さな世界」を歌いました。良く知っているこの歌も、歌詞が変わればちょっと違った雰囲気になります。各言語で輪唱し、最後に日本語で歌って心をつなげることができました。

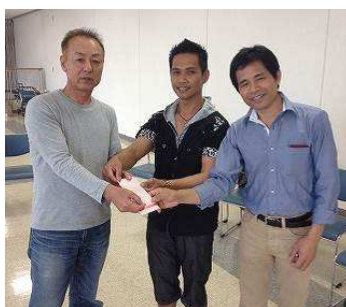


また、東日本大震災と、昨年フィリピンを襲ったハイアン台風の復興のための募金を行いました。大震災へは、15,321円集まり、赤十字を通じて支援するために、後日市保健福祉部長松井様に渡しました。フィリピンへは、53,057円集まり、三重県でフィリピン台風被災者を支援しているMIFILCOのロイさんとジョーイさんに渡しました。



ご協力いただいた皆様ありがとうございました。

次回のわいわい春まつりの実行委員会は秋ごろから予定しています。皆様のご参加をお待ちしています。



日本語ボランティア養成講座を開催しました!!!



5月17日～6月21日の毎週土曜日、鈴鹿国際大学で日本語ボランティア養成講座を開催し10名の方が参加されました。大学の舟橋先生、赤塚先生、棧敷先生のご指導で、学習者のレベル確認の方法や初級学習者の支援、学習者に伝わる日本語、異文化コミュニケーション、学習した言葉を生生活場面につなげるといった講座を経てから実際に外国人ゲストを招いて実習をしました。初めての实習では、「理解できる言葉を選んで話すのは難しかった」や、「間違いを訂正するのはどのタイミングであればよいか」など、いろいろ感じられたようです。

また、日本語で日本語を学習する外国人の気持ちを体験するために、ネパールからの留学生タパさんにネパール語でネパール語を教えてくださいました。初めて目にする文字や、言葉を覚えることがどれだけ大変だということを実感できました。

最後の講座では、鈴鹿市内のボランティアの日本語教室での様子を各教室から来て話していただきました。過去に本講座を受講されてからボランティアをしている方の話もあり、教室活動への距離が縮まったと思います。

本講座を修了された方には、ボランティア教室等でご活躍いただいています。

スリランカ大学生を受け入れて

3月14日～16日にJICE中部のJENESYS2.0事業で来日したスリランカ大学生のホームステイを鈴鹿中心に実施しました。その際、ホストファミリーを引き受けていただいた古川さんからメッセージをいただきましたのでご紹介します。

1歳の娘にとって初めてのホームステイ受け入れ。スリランカから2人の学生さんが家にやってきました。同じ女性ということもあり、すぐに仲良くなりました。

2日目はどこへ行きたいか相談したところ、2人が雪を見ることがない、ということで御在所岳へ。生まれて初めての雪を見てびっくり、さらにマイナス4度の寒さにとっても驚いていました。私たちも普段見ることのない氷ばくもあり、すばらしい景色を満喫しました。そのほか、ショッピングや書道、煎茶、日本食など、現代と伝統、両方の文化をそれぞれ体験してもらいました。スリランカの文化と似ているところ、違うところ両方あり、私たちもスリランカについてたくさん学ぶことができました。

お別れの時はさみしい気持ちでいっぱいでしたが、またいつかどこかで会えることを楽しみにしています。充実した3日間を過ごすことができ、とてもいい経験になりました。ありがとうございました。



SIFAでは、他の機関からの要請によりホームステイを実施する際のホストファミリーを募集しています。外国からのお客さんを招き、長く続く市民交流をしてみませんか。興味をお持ちの方は、ご連絡ください。

公益財団法人鈴鹿国際交流協会 (SIFA)

〒513-0801 鈴鹿市神戸 1-18-18 市民会館正面玄関西

TEL : 059-383-0724 FAX : 059-383-0639 ☒ sifa@mecha.ne.jp

URL : <http://www.sifa.suzuka.mie.jp>